

**Zeitschrift:** Emanzipation : feministische Zeitschrift für kritische Frauen  
**Herausgeber:** Emanzipation  
**Band:** 15 (1989)  
**Heft:** 9

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Raum wird enger, Räume zunehmend mit Funktionsbestimmungen überlastet, entsprechend gewinnt der Kampf um die Definition des Zwecks von Räumen an politischer Brisanz. Planungsfragen, Bodenpolitik, Wohnungsnot sind nur einige heiss umstrittene Aspekte des Raum-Problems.

Räume prägen unser Leben, sie bestimmen unsere Bewegungsfreiheit, sie setzen aber auch deren Grenzen. Eines ist allen Räumen gemeinsam – seien es nun Aussenräume oder Innenräume, private oder öffentliche Räume – sie sind von Menschen gemacht. Ob sie wirklich auch für Menschen, und für welche Menschen sie gemacht sind, das sei einmal dahingestellt.

Planen gibt die Kompetenz und die Macht, über Räume zu bestimmen. Frauen dringen langsam aber stetig als Spezialistinnen, als Politikerinnen, in diese Männerdomäne ein. Sie stellen die Sachlogik in Frage und formulieren andere, neue Kriterien, nach welchen Raum zu gestalten sei. Dies veranschaulicht der Artikel über die Landschaftsarchitektinnen in der Schweiz.

Dass das Resultat manchmal ein bisschen anders aussähe, „wenn der Planer eine Frau ist...“, ist wohl nicht zu bestreiten, wenn frau an die sachbezogene, verkehrsorientierte Gestaltung unserer öffentlichen Räume, an die tückischen Fallen in Bahnhofanlagen, in Strassenunterführungen, in Parkhäusern etc. denkt. Feministisch Planen würde denn auch heissen, über unsere Erfahrungen mit Räumen nachzudenken und unsere Bedürfnisse der immer noch geltenden Norm des autobewaffneten Mannes entgegenzusetzen. Das heisst nicht zuletzt, über die Forderung nach Frei-Räumen, männerfreien Frauenräumen hinauszugehen und den ganzen Raum zu beanspruchen. Lassen wir uns nicht aus dem Raum und aus der Planung verdrängen, machen wir uns breit, besetzen wir, was uns zukommt (und vielleicht noch ein bisschen mehr...).

Regula Ludi



**‘emanzipation‘, Postfach 187, 4007 Basel**

**Aufruf!**

**Wir suchen dringend Frauen, die einmal im Monat mitmachen würden bei der Gestaltung unserer Zeitschrift.**

**Meldet Euch bei: Yolanda Cadalbert, Pfaffenlohweg 49, 4125 Riehen, (☎ 061/67 27 91)**

**Inhalt**

<b>Gewalt gegen Frauen</b>	<b>S. 3</b>
<b>Porträt: Audre Lorde</b>	<b>S. 8</b>
<b>Landschaftsarchitektinnen</b>	<b>S. 10</b>
<b>Kunstseiten: Sandra Nyfeler</b>	<b>S. 13</b>
<b>Kulturphänomen Mode</b>	<b>S. 16</b>
<b>Mittäterschafts-These aktuell</b>	<b>S. 19</b>
<b>Leserinnen schreiben</b>	<b>S. 22</b>
<b>gelesen</b>	<b>S. 24</b>
<b>Inserate</b>	<b>S. 25</b>
<b>Veranstaltungshinweise</b>	<b>S. 26</b>
<b>Ofra</b>	<b>S. 27</b>

Redaktionsschluss für Nr. 10/89  
2. November 1989

Artikel usw. an: Claudia Göbel, Walke-  
weg 30, 4053 Basel

**Impressum**

**Emanzipation**

die kritische Zeitung für die Sache der  
Frauen (Ofra)

Postfach 187, 4007 Basel

PC 40 - 31468-0

erscheint 10mal im Jahr

**Erhältlich an Bahnkiosken und Frauenbuchläden**

Abonnementspreis 1989	Fr. 35.—
Unterstützungsabo	Fr. 45.—
Solidaritätsabo	Fr. 60.—
Auslandabo Europa	Fr. 45.—
Auslandabo Übersee	Fr. 60.—
Inseratarif auf Anfrage	

**Auflage:** 2500 Exemplare

**So vielfältig wie unsere Autorinnen sind auch unsere Artikel. Wir bemühen uns, möglichst viele Richtungen der Frauenbewegung aufzuzeigen und freuen uns über jede Zuschrift. Bei Veröffentlichungen behalten wir uns Kürzungen und sprachliche Überarbeitungen vor.**

**Die Redaktion**

**Redaktion:**

Yolanda Cadalbert Schmid, Claudia Göbel, Regula Ludi, Katka Räber-Schneider

**Mitarbeiterinnen:**

Christine Flitner, Anna Häberli Dysli, Pascale Meyer, Annemarie Roth, Vera Mostowlansky, Lisa Schmuckli, Anna Stauffer, Maja Steiner, Christine Stingelin, Christiane Tamm

**Gestaltung:**

Yolanda Cadalbert Schmid, Anna Häberli Dysli, Isabelle Stacher, Liselotte Stachelin, Marianne Straehl, Christiane Tamm

**Gestaltung Titelbild:**

Andrea Iten

**Redaktionssekretariat:** Claudia Göbel:  
061/331 08 85 (länger läuten lassen)

**Administration:** Ica Duursema

**Satz:** OEKO-Satz, Basel

**Druck:** Fotodirekt, ropress Zürich

Gerechtigkeitsgasse 6  
8002 Zürich  
Telefon 01 202 6274

**Frauenbuchladen**

Mo 14.00 – 18.30

Di – Fr 9.00 – 18.30

Sa 9.00 – 16.00